

جوائز نوبل هذا العام تتوج الفائزين عن بعد

197 مرشحا يتنافسون على جائزة نوبل للآداب



جائزة كورونا تفرض ترتيبات جديدة على الجائزة

الاستقرار السياسي ورفاهية الشعوب. ومن الممكن أن يكون هذا دافعا وراء منح الجائزة لتونبيرج أو لغيرها من النشطاء والمنظمات. وأشار هينريك أوردال، مدير معهد أوسلو لأبحاث السلام، إلى إمكانية دراسة منح جائزة للصحافة وحرية الإعلام، مشيرا إلى لجنة حماية الصحافيين ومقرها نيويورك.

وقال أوردال "الصحافيون غالبا ما يكونون في الصفوف الامامية، يغطون انباء الحرب والسلام"، مضيفا أن المجتمع الدولي في حاجة إلى معلومات دقيقة للتقييم والتعامل مع الصراعات.

واقترح بيتر والينستين، الأستاذ المتخصص في بحوث السلام والصراع بجامعة أوسلا، منح جائزة لوسائل الإعلام المستقلة التي غالبا ما تتعرض للضغط وفي ظل الجدل بشأن "الأخبار الزائفة"، أو لمنظمة الشفافية الدولية التي تكافح الفساد.

وقال دان سميت، مدير معهد ستوكهولم الدولي لأبحاث السلام، "لا اعتقد أن هناك فرصة بالنسبة لفوز ترامب" بسبب انسحابه من الاتفاق النووي الإيراني لعام 2015 واتفاق باريس للمناخ.

من بين 197 مرشحا هناك 37 مرشحا لم يتم ترشيحهم من قبل يتنافسون على التتويج بجائزة نوبل لهذا العام

وأضاف أنه من الممكن أن تدرس لجنة نوبل منح جائزة لحقوق الإنسان أو تغير المناخ، حيث أن هناك بعض الدلائل على إحراز تقدم "في عالم الصراع والسلام والأمن". وقال إن هناك "صلة واضحة بين تغير المناخ والسلام" بسبب التأثير على

هونغ كونغ. كما رشح نواب حزب اليسار الألماني مسرب المعلومات الأمريكي إدوارد سنودين، لكتشفه برامج مراقبة واسعة النطاق في أميركا، ومؤسس موقع ويكيليكس جوليان أسانج، ومحللة المعلومات الاستخباراتية السابقة بالجيش الأميركي تشيلسا مانينج، التي عملت مع أسانج لتسريب وثائق سرية عام 2010.

وكانت اللجنة المؤلفة من خمسة أعضاء قد اختارت رئيس وزراء إثيوبيا ابي أحمد لفوز بجائزة نوبل للسلام عام 2019 لجهوده لإحلال السلام الإقليمي. وبناء على المرشحات على شبكة الإنترنت، يبدو أن تونبيرج مرشحة قوية لهذا العام، بالإضافة إلى منظمة الصحة العالمية لجهودها في مواجهة جائحة كورونا، والرئيس الأميركي دونالد ترامب. ولم يعرف ما إذا كان قد تم ترشيح ترامب هذا العام، وقال عدة باحثين لوكالة الأنباء الألمانية إنهم متشككون بالنسبة لفرص فوز ترامب بالجائزة.

الخامس من أكتوبر الجاري، تليها جائزة نوبل في الفيزياء في السادس، ثم الكيمياء في السابع، والأدب في الثامن، والسلام في التاسع من الشهر الجاري. وسيتم الإعلان عن جائزة نوبل في الاقتصاد، التي لا تعد من جوائز نوبل الأصلية، في 12 من الشهر الجاري.

ترشيحات الجائزة

كانت الأكاديمية السويدية قد أعلنت العام الماضي عن فائزين اثنين بجائزة نوبل للآداب، هما المؤلفة البولندية أوليجا توكارتشوك عن عام 2018 والمؤلف النمساوي بيتر هاندكه عن عام 2019، وذلك عقب إرجاء الإعلان عن الجائزة عام 2018 بسبب فضيحة تتعلق بالاعتداء الجنسي وتضارب المصالح.

ووفق بيان للأكاديمية السويدية فإنه في هذا العام يتنافس 197 مرشحا على جائزة نوبل للآداب، من بينهم 37 مرشحا لم يتم ترشيحهم من قبل. ويصعب تخمين من سوف سيفوز بالجائزة لأن الأكاديمية لا تنشر قائمة مختصرة للمرشحين. وكان من ضمن الشخصيات السابقة التي مثل فوزها بالجائزة مفاجأة المغني وكاتب الأغاني الأميركي بوب ديلن عام 2016.

ويشار إلى أن الترشيحات والمشاورات المتعلقة بجميع جوائز نوبل سرية منذ 50 عاما. لكن أصبح المزيد من المعلومات متاحة بشأن جائزة نوبل للسلام، حيث أن بعض من يقومون بالترشيح - وهم أشخاص بينهم نواب برلمانيون، وأكاديميون وفائزون سابقون بجائزة نوبل للسلام - يعلنون عن مقترحاتهم بالنسبة إلى ترشيحاتهم. وتلت لجنة نوبل النرويجية، التي تختار الفائز بجائزة نوبل للسلام، 318 ترشيحا هذا العام لأفراد ومنظمات، وهو رابع أعلى عدد ترشيحات يتم تسجيله منذ منح أول جائزة عام 1901.

ومن بين الـ 211 المرشحين للجائزة الناشطة السويدية في مجال المناخ جريتا تونبيرج. وكان قد تم ترشيح تونبيرج (17 عاما) العام الماضي أيضا لأنها كانت دافعا لحركة عالمية تدعو إلى اتخاذ إجراء لمواجهة تغير المناخ.

ورشح نواب في النرويج والولايات المتحدة نشطاء مطالبين بالديمقراطية في

ككل عام ينتظر الأدباء والعلماء والناشطون المدنيون ومتابعوهم بفارغ الصبر الأسبوع الأول من شهر أكتوبر، تاريخ الإعلان عن نتائج جائزة نوبل في مختلف فروعها الأدبية والعلمية والمخصصة لدعم السلام. وإثر تفشي جائحة كورونا كان هناك تخوف من إلغاء الجائزة، لكن المنظمين قرروا أن يقيموها في موعدها، مع إجراءات استثنائية تشهدها الجائزة لأول مرة في تاريخها.

لينارت سيمونسون

ستوكهولم - من المقرر أن يتم منح جوائز نوبل هذا العام على الرغم من التحدي الخاص الذي تفرضه جائحة كورونا على المنظمين والهيئات المانحة للجائزة.

وقال لارس هيكنستين، المدير التنفيذي لمؤسسة نوبل لوكالة الأنباء الألمانية (د.ب.أ) إنه "خلال شهري مارس وأبريل الماضيين، كنا قلقين من أننا لن نتمكن حتى من اختيار أي فائزين هذا العام".

وتدير المؤسسة أصول رجل الصناعة ومخترع الديناميت السويدي الفريد نوبل، صاحب فكرة منح الجوائز في مجالات الأدب، والطب، والفيزياء والكيمياء والسلام.

وقال هيكنستين "نحن ندافع عن المعرفة والعلم والسلام، وهذه أمور ربما تحمل أهمية خاصة هذه الأيام".

إجراءات استثنائية

يحصل الفائزون بجوائز نوبل هذا العام على قدر أكبر من المال، حيث تم التفرغ في قيمة الجائزة. وقالت المؤسسة إن قيمة كل جائزة سوف تصل إلى 10 مليون كرون (1.1 مليون دولار) مقارنة بـ 9 ملايين كرون خلال الأعوام الماضية.

وقد أدت الجائحة إلى فرض بعض التعديلات على الجوائز الشهيرة. حيث تم تقليص حجم احتفالات توزيع الجوائز المقررة في العاشر من ديسمبر المقبل في أوسلو وستوكهولم توفيقا من انتشار فيروس كورونا المستجد.

وقد جرى إلغاء إقامة ماب العشاء للفائزين بالجوائز، كما أن الفائزين في مجالات الطب والفيزياء والكيمياء والأدب والاقتصاد سوف يتسلمون جوائزهم في بلدانهم وليس في ستوكهولم. وسوف تتم دعوة عدد محدود من الضيوف لحضور مراسم تسليم جائزة نوبل للسلام

الشعر الشعبي محور مهرجان الصحراء بدوز التونسية

موضوعها "العاصفة". وحددت يوم 28 نوفمبر القادم كآخر أجل لتقديم الترشيح للمسابقة. واشترط المنظمون أن تكون القصيدة مرقونة ومشكولة في ثلاثة نظائر. وترُقق بالسيرة الذاتية للشاعر المترشح.



المهرجان الدولي للصحراء بدوز في دورته الـ 53 سيقام في موعده وأواخر ديسمبر وسط إجراءات صحية مشددة

ويجب ألا تكون القصائد "ذات نزعة سياسية مباشرة" أو تمجد الأشخاص أو الأحزاب أو تدعو إلى التباغض والكرهية أو تمارس السب والذم، وفق القائمين على المهرجان.

دور (تونس) - قررت الهيئة المديرية للمهرجان الدولي للصحراء بدوز، جنوب تونس، تنظيم الدورة الـ 53 لهذه الظاهرة من 25 إلى 28 ديسمبر 2020.

وأكد مدير الدورة عبدالمجيد بوخريص، في تصريح لوكالة تونس أفريقيا للأنباء، أن قرار تنظيم المهرجان يأتي بعد إجراء سلسلة من المشاورات مع العديد من الشركاء من المؤسسات ومن المجتمع المدني بالجهة.

وتحدث عن إحداث لجنة خاصة بإعداد البروتوكول الصحي المتعلق بالمهرجان وبالعرض المقامة لاسيما منها العروض الفرجوية الكبرى، مشددا على أن هيئة المهرجان لن تتوانى في تطبيق البروتوكول الصحي بصرامة لحماية لاهالي ولزوار المهرجان من المدن التونسية الأخرى.

وفي ما يتعلق بالمشاركات الأجنبية في الظاهرة، أفاد عبدالمجيد بوخريص بأن اتصالات عديدة وردت على هيئة المهرجان من فرق عربية ودولية، مضيفا "غير أننا لم نراسل أيًا من الفرق الأجنبية لتأكيد مشاركتها، لأننا مازلنا ننتظر تطور الوضع الصحي بالبلاد والقرارات التي سيتم اتخاذها على مستوى السلطات العليا في الدولة".

ونظرا إلى الظروف الصحية الاستثنائية، أعلنت إدارة الدورة الـ 53 للمهرجان الدولي للصحراء بدوز عن إطلاق مسابقة وطنية في الشعر الشعبي

السعودية تدعم جهود الترجمة من العربية

كما تهدف المبادرة إلى خدمة الباحثين والدارسين باللغة العربية عبر توفيرها مواد مترجمة عالية القيمة وذات أهمية علمية وأدبية، ودعم جهود التبادل الثقافي الدولي.

وتأتي المبادرة تجسيدا لإيمان هيئة الترجمة والنشر والترجمة بأهمية عملية الترجمة ودورها في فتح آفاق أكبر للتواصل الثقافي بين الشعوب، ونقل المعرفة الإنسانية، ومواكبة حراك الثقافة والأفكار والوعي العالمي من خلال التفاعل المتبادل بين القراء العرب والثقافة العالمية باختلاف اتجاهاتها ومشاربتها الإبداعية والفكرية.

وتسعى المبادرة إلى استعادة الدور المؤثر الذي لعبته الترجمة في تاريخ الحضارة العربية، عندما نقل المسلمون الأوائل جواهر الفلسفة اليونانية إلى اللغة العربية وساهموا في حفظ الإبداعات التأسيسية الأولى للوعي الإنساني ومن ثم نقلها إلى العالم الجديد. حيث ستعمل المبادرة على ترجمة أهم الإنتاجات العقلية المعاصرة ومنها أحدث المقالات العلمية والفكرية العالمية وتوفيرها مجانًا للقراء العرب، بالإضافة إلى أدوارها الرئيسية في ترجمة الكتب والمؤلفات المرجعية من وإلى اللغة العربية.

وتكشف هذه الأرقام نجاح الجائزة في تنشيط حركة الترجمة من اللغة العربية وإليها في جميع فروع المعرفة العلمية والثقافية، وتثبيت علميتها ومكانتها الرفيعة في صدارة الجوائز الدولية المعنية بالترجمة، حيث تمثل الأعمال الفائزة بالجائزة إضافة كبيرة للمكتبة العربية والمكتبات العالمية لما فيه تأكيد على الفعل الإنساني الحضاري وتعظيم أواصر التعاون الفكري والبحثي العالمي.

وفي مواصلة لدعم الترجمة أعلنت هيئة الأدب والنشر والترجمة أخيرا عن مبادرتها لإثراء المحتوى العربي وتعزيز التبادل الثقافي بين اللغة العربية ونظيراتها في العالم، وذلك تحت عنوان مبادرة "ترجم"، التي تعد واحدة من حزمة المبادرات الأولى التي أعلنت عنها وزارة الثقافة السعودية في حفل إطلاق رؤيتها وتوجهاتها.

وتهدف مبادرة "ترجم" التي تأتي تزامنا مع الاحتفال باليوم العالمي للترجمة الموافق ليوم 30 سبتمبر من كل عام، إلى إثراء المحتوى العربي بالمواد المترجمة من لغات العالم ذات القيمة العلمية والأدبية، إلى جانب نشر المؤلفات العربية في العالم بجودة عالية، مع ما يتضمنه ذلك من خدمة للغة العربية عن طريق الترجمة منها وإليها.

وفي سياق الاحتفاء الكبير بالترجمة ودورها في توسيع الدائرة المعرفية العالمية، وإثراء الفكر الإنساني والتقريب في ما بينه انشأت المكتبة "جائزة الملك عبدالله بن عبدالعزيز العالمية للترجمة" التي تهدف إلى تكريم الأعمال المترجمة وأصحابها، من خلال ترجمة الإبداع الإنساني في المجالات اللغوية والأدبية والثقافية والعلمية من اللغة العربية إلى اللغات الأخرى، ومن اللغات العالمية إلى اللغة العربية.

وقد تم إقرار الجائزة في شهر أكتوبر من عام 2006، بمقر مكتبة الملك عبدالعزيز العامة بالرياض، حيث تمنح الجائزة سنويا لأعمال المترجمة من اللغة العربية وإليها، لتعزيز التواصل بين الثقافة العربية والإسلامية والثقافات الأخرى، وإثراء المكتبة العربية باحتياجاتها من مصادر المعرفة التي تدعم خطط وبرامج التنمية والتعريف بالنتائج الثقافية والإبداعي والعلمي العربي على المستوى العالمي.

وتأتي الجائزة ضمن مسار التواصل الحضاري الذي تقدمه مكتبة الملك عبدالعزيز العامة في الرياض والدار البيضاء بالمغرب وكين جمهورية الصين الشعبية، بهدف التوصل المعرفي بين الأمم والثقافات، وإقامة جسور ثقافية بين مختلف الحضارات عبر ترجمة العلوم والآداب والمعارف المختلفة من اللغات الأجنبية إلى العربية، ومن العربية إلى لغات العالم الحية.

الرياض - تشكل الترجمة ضرورة حضارية للاطلاع على معارف العالم وعلومه وتقنياته، وانطلاقا من أهميتها باعت الترجمة من أبرز الأنشطة الثقافية التي تشكل هدفا استراتيجيا من أهداف مكتبة الملك عبدالعزيز العامة، من خلال دعم النقل من اللغات العالمية إلى العربية، ونقل النبض الإنساني بمختلف توجهاته العلمية إلى الحياة الثقافية العربية، والعمل على فتح نوافذ عالمية أمام الباحثين والعلماء للاطلاع على كل جديد من الكتب والإصدارات المتنوعة في التقنية والعلوم والتاريخ والأدب والرحلات.

مبادرة "ترجم" تهدف إلى إثراء المحتوى العربي بالمواد المترجمة من لغات العالم ذات القيمتين العلمية والأدبية

وفي اليوم العالمي للترجمة الذي يحتفل به العالم في الثلاثين من سبتمبر من كل عام، يتسع المجال لإلقاء الضوء على أبرز ما تضطلع به مكتبة الملك عبدالعزيز العامة في مجال الترجمة، حيث قامت المكتبة بترجمة العديد من الكتب التي ألفها مؤلفون من مختلف اللغات من الإنجليزية والفرنسية والألمانية والروسية والإسبانية واليابانية.